



**Ministerstvo pôdohospodárstva  
a rozvoja vidieka  
Slovenskej republiky a  
Štátny fond rozvoja bývania Slovenskej  
republiky**

**Implementácia iniciatívy JESSICA – nástroj finančného  
inžinierstva**

**Operačné programy OPBK a ROP**

(schéma minimálnej pomoci)

<b>Prioritná os 1</b>	<b>Infraštruktúra</b>
<b>Opatrenie 1.1.</b>	<b>Regenerácia sídiel</b>

**Bratislava 1. Marec 2013**

# Obsah

A. Preambula.....	3
B. Právny základ.....	4
C. Cieľ pomoci .....	5
D. Poskytovateľ pomoci a vykonávateľ schémy .....	5
E. Prijímatelia pomoci.....	6
F. Oprávnené projekty.....	7
G. Oprávnené výdavky.....	7
H. Neoprávnené výdavky .....	8
CH. Forma pomoci .....	8
I. Výška pomoci .....	8
J) Podmienky poskytnutia pomoci .....	9
K. Kumulácia pomoci.....	10
L. Mechanizmus poskytovania pomoci.....	10
M. Rozpočet .....	11
N. Transparentnosť a monitorovanie.....	11
O. Kontrola a vnútorný audit.....	13
P. Platnosť a účinnosť schémy .....	13
R. Prílohy .....	14
Príloha č. 1 ku schéme pomoci de minimis.....	15
Príloha č. 3 ku schéme pomoci de minimis.....	17

# Implementácia iniciatívy JESSICA – nástroj finančného inžinierstva

## Schéma minimálnej pomoci

### A. Preambula

Iniciatíva JESSICA (Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas) je iniciatívou Európskej Komisie vypracovanou v spolupráci s Európskou investičnou bankou a Rozvojovou bankou Rady Európy. Hlavným cieľom je zvýšenie investičných možností pre udržateľný rozvoj miest a mestských oblastí prostredníctvom mechanizmov finančného inžinierstva. Ďalším z cieľov je prostredníctvom osobitného finančného bloku (ďalej len ako „OFB“), ktorý je zriadený v rámci Štátneho fondu rozvoja bývania, poskytovať výhodné dlhodobé úvery, kombinované so vstupom tzv. vlastných zdrojov žiadateľa. Pozitívny dopad je zlepšenie energetickej efektívnosti bytových budov formou zateplenia ale aj udržanie zamestnanosti v sektore, ktorý je náročný na manuálnu prácu a zároveň zníženie emisií CO<sub>2</sub> v dôsledku zníženia energetickej náročnosti zatepľovaných objektov.

**Iniciatíva:** JESSICA (Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas) – cieľom iniciatívy je zlepšenie energetickej efektívnosti existujúcich bytových domov v mestských oblastiach.

## B. Právny základ

Právnym základom pre poskytovanie minimálnej pomoci (ďalej len „pomoc“) je:

- Nariadenie Komisie (ES) č. 1998/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení EÚ na pomoc de minimis (ďalej len „nariadenie Komisie č. 1998/2006“),
- Zákon č. 231/1999 Z.z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej pomoci“),
- Zákon č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov,
- Národný strategický referenčný rámec pre obdobie 2007 – 2013, schválený uznesením vlády SR č. 1005/2006 zo 6. decembra 2006,
- Zákon č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov,
- Zákon č. 555/2005 Z.z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 607/2003 Z.z. o Štátnom fonde rozvoja bývania v znení neskorších predpisov,
- Uznesenie vlády SR č. 832 zo dňa 8. októbra 2006, ktorým boli schválené riadiace orgány pre jednotlivé operačné programy,
- Uznesenie vlády SR č. 392 zo dňa 15. júna 2011, ktorým bol schválený návrh pilotného prístupu podpory infraštruktúry bývania zo štrukturálnych fondov Európskej únie,
- Uznesenie vlády SR č. 526 zo dňa 3. októbra 2012 o schválení návrhu implementačného mechanizmu pilotného prístupu podpory infraštruktúry bývania zo Štrukturálnych fondov Európskej únie,
- Zmluva o financovaní, medzi Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (ďalej len „MPRV SR“) a Štátnym fondom rozvoja bývania (ďalej len „ŠFRB“),
- Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v znení neskorších zmien a doplnení (ďalej len „nariadenie“ č. 1083/2006“),
- Nariadenie Rady (ES) č. 1828/2006 z 8. decembra 2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom

sociálnom fonde a Kohéznom fonde a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja v znení neskorších zmien a doplnení (ďalej len „nariadenie č. 1828/2006“).

## **C. Cieľ pomoci**

Schéma pomoci na zvýhodnené úvery je určená pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov v zastúpení správcov v mestských oblastiach, spoločenstvá vlastníkov bytov a nebytových priestorov v mestských oblastiach na území všetkých samosprávnych krajov Slovenskej republiky. Schéma minimálnej pomoci (ďalej len „schéma“) je vypracovaná v súlade s platnými pravidlami Európskej únie (ďalej len „EÚ“) upravujúcimi poskytovanie pomoci pre podporu infraštruktúry bývania a zlepšenia energetickej efektívnosti existujúcich bytových domov v mestských oblastiach.

Fond budov na bývanie v SR tvoria budovy postavené najmä po roku 1945 a po roku 1960, odkedy sa až do začiatku 90-tych rokov hromadne stavali panelové a prefabrikované skeletové budovy. Keďže nová výstavba je od 90-tych rokov výrazne obmedzená, najväčší potenciál úspor energie je v zlepšovaní tepelno-technických vlastností už spomínaných budov. Od roku 1992 dochádza k cielenej obnove bytového fondu staršieho ako 20 rokov zatepľovaním a odstraňovaním systémových porúch. Do konca roku 2011 sa obnovilo zhruba 32 % fondu bytových budov postavených do roku 1992.

Nízka energetická hospodárnosť a reálny stav bytového fondu na Slovensku je preto aj pre ďalšie obdobie výzvou na pokračovanie v zlepšovaní tepelno-technických vlastností budov na bývanie. Primárnym efektom zateplenia objektu je výrazné zníženie spotreby tepla na vykurovanie. Uplatňovanie zateplovania je významným faktorom pri obnove existujúcich budov s použitím nástrojov finančného inžinierstva.

## **D. Poskytovateľ pomoci a vykonávateľ schémy**

Poskytovateľom pomoci je Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR ako Riadiaci orgán pre iniciatívu Jessica.

### **„Poskytovateľ pomoci“:**

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (ďalej len „MPRV SR“)  
Dobrovičova 12  
812 66 Bratislava  
Slovenska republika  
Webové sídlo: [www.mpsr.sk](http://www.mpsr.sk)

Vykonávateľom schémy je Štátny fond rozvoja bývania, ktorý bol zriadený zákonom NR SR č. 124/1996 Z.z. o Štátnom fonde rozvoja bývania. S účinnosťou od 1.1.2004 je platný zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 607/2003 Z.z. o Štátnom fonde rozvoja bývania v znení neskorších predpisov. Novelou zákona č. 302/2012 Z.z. sa ŠFRB stal finančnou inštitúciou slúžiacou na implementáciu nástrojov finančného inžinierstva. V zmysle uznesenia vlády č. 526 zo dňa 3. októbra 2012 vznikol OFB na účel energetickej efektívnosti v rámci ŠFRB ako finančnej inštitúcie.

### **„Vykonávateľ schémy“:**

Štátny fond rozvoja bývania (ďalej len „ŠFRB“)

Lamačská cesta č. 8

833 04 Bratislava 37

Webové sídlo: [www.sfrb.sk](http://www.sfrb.sk)

E-mail: [info@sfrb.sk](mailto:info@sfrb.sk)

## **E. Prijímatelia pomoci**

Prijímateľmi pomoci podľa tejto schémy sú:

- vlastníci bytov a nebytových priestorov v zastúpení správcom v mestských oblastiach<sup>1</sup>,
- spoločenstvá vlastníkov bytov a nebytových priestorov v mestských oblastiach v zastúpení správcom, resp. spoločenstvom

na území všetkých samosprávnych krajov Slovenskej republiky.

Pomoc pre prijímateľov sa vzťahuje výlučne na činnosť zlepšovania tepelno-technických vlastností existujúcich bytových domov formou zateplovania.

Prijímateľom pomoci nesmie byť podnik v ťažkostiach<sup>2</sup>. Prijímateľom pomoci nemôže byť ani podnik, voči ktorému sa nárokuje vrátenie pomoci na základe predchádzajúceho rozhodnutia Komisie, ktorým bola poskytnutá pomoc označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú so spoločným trhom.

---

<sup>1</sup> Mestská oblasť alebo urbanizovaná oblasť je oblasť so zvýšenou hustotou človekom vytvorených štruktúr mestského typu v porovnaní s okolím, ktoré ju obklopuje. Mestské oblasti sa zvyčajne nazývajú mestá.

<sup>2</sup> Ú.V. EÚ C 244, 1.10.2004, s.2

## F. Oprávnené projekty

V rámci tejto schémy sú oprávnenými projektmi na poskytnutie pomoci projekty, realizované v rámci oprávnenej aktivity, ktorou je zníženie energetickej náročnosti infraštruktúry bývania prostredníctvom stavebno–technických intervencií v zmysle zákona o ŠFRB a podpora energetickej efektívnosti zatepľovania existujúcich bytových domov. Z hľadiska vecnej orientácie oprávnenými projektami, ktoré budú podporované v rámci pomoci podľa tejto schémy, sú projekty zamerané na podporu tzv. revitalizácie existujúcich bytových domov v mestských oblastiach.

## G. Oprávnené výdavky

Na poskytovanie pomoci podľa tejto schémy sú oprávnené výdavky:

- cena za zhotovenie stavby vrátane DPH v zmysle zákona č. 607/2003 Z. z. o ŠFRB v znení neskorších predpisov. Do ceny za zhotovenie stavby sa môže započítať:
  - cena za projektové práce vrátane tepelno-technického posudku (cena musí byť zahrnutá v rozpočte stavby, ktorý je súčasťou Zmluvy o dielo, alebo dokladovaná zmluvou s projektantom),
  - cena za spracovanie a vydanie energetického certifikátu budovy.

Súčasťou oprávnených nákladov pri zvyšovaní energetickej efektívnosti bytových domov formou zateplenia môže byť aj:

- hydraulické vyregulovanie vykurovacej sústavy po zateplení vrátane inštalácie nových termostatických ventilov na vykurovacích telesách a meračov spotreby tepla,
- zateplenie deliacich konštrukcií medzi bytovým a nebytovým priestorom,
- vyvolané investície, ako napr.:
  - prichytenie kotviacich prvkov zábradlia (demontáž a montáž zábradlia),
  - výmena zábradlia, ak sa v súvislosti so zateplením zmenili rozmery zábradlia,
  - demontáž a montáž hromozvodu,
  - výmena dlažby na balkónoch a lodžiách, ak súčasťou zateplenia je aj zateplenie vrchnej časti balkónovej dosky,
  - demontáž a montáž nových vonkajších parapetov, výmena atikového oplechovania,
  - rekonštrukcia okapového chodníka v prípade zatepľovania obvodovej steny pod úroveň terénu.

## **H. Neoprávnené výdavky**

Za neoprávnené výdavky sa považujú:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratná daň z pridanej hodnoty.

Okrem toho sú neoprávnenými výdavkami najmä:

- výdavky bez priameho vzťahu k oprávnenému projektu,
- výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami v zmysle zákona č. 607/2003 Z.z. o ŠFRB v znení neskorších predpisov,
- výdavky na systémové poruchy bytových domov (napr. oprava lodžií, balkónov, vystupujúcich konštrukcií, výmena dlažby na balkónoch a lodžiách, ak sa nezatepluje vrchná časť balkónovej dosky, zateplenie obvodového plášťa nebytových priestorov a garáží, sušiaci na bielizeň, automatický vrátnik a pod.),
- výdavky sankčného charakteru vrátane súvisiacich výdavkov (pokuty, penále, vrátane zmluvných, výdavky na trovy konania a pod.),
- výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným projektom, v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu činností bez pridania hodnoty a subdodávky, pri ktorých je platba stanovená ako percentuálny podiel na celkových nákladoch činnosti,

## **CH. Forma pomoci**

Pomoc podľa tejto schémy sa realizuje formou zvýhodneného úveru pre oprávnených žiadateľov na úhradu nákladov pre stanovený cieľ pomoci v rámci oprávnených výdavkov podľa tejto schémy.

### **I. Výška pomoci**

1. Maximálna výška pomoci jednému prijímateľovi nesmie presiahnuť súhrnne 200 000 eur v priebehu akéhokoľvek obdobia troch fiškálnych rokov. Maximálna výška pomoci prijímateľovi pôsobiacemu v sektore cestnej dopravy nesmie prekročiť 100 000 eur v priebehu troch fiškálnych rokov.



2. Maximálna výška pomoci predstavuje ekvivalent hrubej hotovostnej finančnej pomoci. Všetky použité číselné údaje sa uvádzajú pred odpočítaním dane alebo iných poplatkov.
3. Trojročné obdobie v súvislosti s poskytovaním pomoci sa určuje na základe účtovného obdobia prijímateľa. Podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov je to kalendárny rok alebo hospodársky rok podľa rozhodnutia podnikateľa.
4. V roku 2013 budú úvery na zateplovanie poskytnuté do výšky 80 % obstarávacích nákladov a dodatočné zdroje vo výške 20 % musí zabezpečiť prijímateľ pomoci. Tieto prostriedky pochádzajú z vytvoreného fondu opráv alebo z prostriedkov stavebného sporenia.
5. Pomoc bude prijímateľom poskytnutá prostredníctvom úveru s maximálnou dobou splatnosti 15 rokov a so zvýhodnenou úrokovou sadzbou vo výške 0,0 % p.a., v zmysle zákona č. 607/2003 Z.z. o Štátnom fonde rozvoja bývania, na účel zateplovania.
6. Na vypočítanie prvku pomoci vyplývajúceho zo zvýhodneného úveru bude použitá referenčná sadzba platná v čase podania žiadosti. Základná sadzba pre výpočet referenčnej a diskontnej sadzby na území Slovenskej republiky je stanovená Európskou komisiou a uverejnená na webovom sídle Európskej komisie [http://ec.europa.eu/competition/state\\_aid/legislation/reference\\_rates.html](http://ec.europa.eu/competition/state_aid/legislation/reference_rates.html). K základnej sadzbe sa v súlade s Oznámením Európskej komisie o revízii spôsobu stanovenia referenčných a diskontných sadziieb (2008/C 14/02) bežne pripočítava príslušná marža v rozpätí od 60 do 1000 základných bodov (jedno percento predstavuje 100 základných bodov) v závislosti od ratingu podniku a ponúknutého kolaterálu.
7. Metodika pre výpočet výšky pomoci (hotovostného finančného grantu) pre poskytnutie pomoci formou zvýhodneného úveru je uvedená v prílohe č. 1 schémy.

## **J. Podmienky poskytnutia pomoci**

1. Podanie žiadosti o poskytnutie úveru a povinných príloh pred začatím realizácie projektu (ďalej len „žiadost“).
2. Disponovanie finančnými zdrojmi na spolufinancovanie vo výške požadovanej na predkladaný projekt.
3. Uvedenie spolufinancujúceho subjektu, v prípade, že žiadateľ požiadal o finančné zabezpečenie aj z iných zdrojov v rozsahu rozdielu medzi vlastnými zdrojmi, výškou požadovanej pomoci a celkovými nákladmi projektu.
4. Doba realizácie projektu je 24 mesiacov a začína dňom otvorenia úverového účtu.
5. Splnenie podmienok stanovených v schéme.
6. Pomoc nemôže byť poskytnutá retroaktívne a bude účinne monitorovaná zo strany poskytovateľa pomoci.

7. Ukončenie projektu musí byť potvrdené účtovnými dokladmi, preberacím, zaradovacím protokolom, prípadne iným rovnocenným dokladom.
8. Žiadateľ predloží prehľad a úplné informácie (čestné vyhlásenie v písomnej forme) o všetkej pomoci prijatej počas predchádzajúcich dvoch fiškálnych rokov a počas prebiehajúceho fiškálneho roku, a to aj od iných poskytovateľov pomoci alebo v rámci iných schém pomoci.

## **K. Kumulácia pomoci**

Pomoc sa nebude kumulovať so štátnou pomocou vzťahujúcou sa k tým istým oprávneným nákladom, ak by výsledkom takejto kumulácie bolo prekročenie intenzity pomoci, špecifikovanej pre jednotlivé prípady pomoci nariadením Komisie č. 800/2008 alebo rozhodnutím Európskej komisie. Kumulácia pomoci je vždy viazaná na konkrétneho prijímateľa. Pomoc sa môže poskytnúť len vtedy, ak je preukázané, že táto spolu s doteraz poskytnutou minimálnou pomocou neprekročí maximálnu výšku pomoci stanovenú v článku I. Výška pomoci počas obdobia, ktoré pokrýva príslušný fiškálny rok, ako aj predchádzajúce dva fiškálne roky.

## **L. Mechanizmus poskytovania pomoci**

- Dokumentácia žiadosti o poskytnutie úveru obsahuje: žiadosť o poskytnutie úveru z prostriedkov zatepl'ovania bytovej budovy z prostriedkov EÚ, spolu s povinnými prílohami.
- Písomná žiadosť sa predkladá ŠFRB prostredníctvom miestneho úradu (ďalej len „MÚ“) v sídle okresu podľa miesta stavby.
- MÚ v sídle okresu do 14 dní vyznačí overenie úplnosti náležitostí žiadosti odtlačkom úradnej pečiatky a podpisom zamestnanca. Overenú žiadosť MÚ v sídle okresu v lehote určenej na overenie zašle ŠFRB.
- ŠFRB vedie evidenciu žiadostí podľa účelu v poradí podľa dátumu ich doručenia fondu.
- V lehote do 90 dní od dňa doručenia žiadosti ŠFRB žiadosť posúdi a oznámi žiadateľovi možnosť poskytnutia pomoci.
- ŠFRB rozhodne o poskytnutí pomoci podľa poradia doručených žiadostí až do vyčerpania sumy vyčlenenej v rozpočte ŠFRB na príslušný účel a druh pomoci.

- ŠFRB po rozhodnutí o poskytnutí pomoci zašle žadateli do 30 dní návrh zmluvy, ak sa pomoc neposkytne, oznámi to ŠFRB písomne žadateli do 30 dní odo dňa rozhodnutia o neposkytnutí pomoci.
- Za účelom preverenia poskytnutej minimálnej pomoci vlastníkom bytov v období predchádzajúcich troch rokov pred podaním žiadosti doručí správca, resp. spoločenstvo vlastníkov bytov na ŠFRB spolu s prílohami k žiadosti aj zoznam vlastníkov bytov s údajmi potrebnými k prevereniu prijatia minimálnej pomoci podľa prílohy č.11.( Zoznam vlastníkov bytov s údajmi potrebnými k prevereniu prijatia minimálnej pomoci poskytnutej v priebehu obdobia troch fiškálnych rokov pred podaním žiadosti o úver), ktorá je zahrnutá v povinných prílohách k žiadosti o úver. Tento úkon odsúhlasia vlastníci bytov na schôdzi vlastníkov.
- ŠFRB zašle uvedený zoznam na Ministerstvo financií SR, kde je vedený register príjemcov minimálnej pomoci.
- Ak bude medzi vlastními bytového domu podnik (subjekt) vykonávajúci hospodársku činnosť, ktorému v predchádzajúcich 3 rokoch už bola poskytnutá minimálna pomoc, ŠFRB mu odošle tlačivo „čestné vyhlásenie“ o celkovej minimálnej pomoci prijatej v priebehu posledných troch rokov<sup>3</sup>, ktoré musí tento vlastník vyplniť a obratom zaslať na ŠFRB. Útvar štrukturálnych fondov ŠFRB na základe tohto čestného vyhlásenia posúdi, či minimálna pomoc nepresahuje max. výšku pomoci podľa článku I. tejto schémy (200 000 €, resp. 100 000EUR). Podľa toho sa rozhodne o poskytnutí výšky úveru.

## **M. Rozpočet**

Objem finančných prostriedkov plánovaný na realizáciu schémy je 11 529 412 Eur (9 800 000 Eur zo zdrojov ERDF a 1 729 412 Eur zo zdrojov štátneho rozpočtu). Prijímatelia pomoci sú povinní 20% oprávnených výdavkov realizovať z vlastných zdrojov, to znamená použitie ďalších 2 882 353 Eur zo zdrojov súkromného sektora. Tým sa na zateplenie môže v roku 2013 použiť až 14 411 765 Eur.

## **N. Transparentnosť a monitorovanie**

1. Transparentnosť schémy a zabezpečenie zverejnenia všetkých schválených úverov vykoná MPRV SR ako poskytovateľ pomoci a ŠFRB ako vykonávateľ schémy

---

<sup>3</sup> Trojročné obdobie v súvislosti s poskytovaním minimálnej pomoci sa určuje na základe účtovného obdobia príjemcu. Podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve je to kalendárny rok alebo hospodársky rok podľa rozhodnutia podnikateľa (fiškálny rok).

v zmysle Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006 a ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. Úplné znenie schémy zverejní MPRV SR a ŠFRB po nadobudnutí účinnosti na svojom webovom sídle, ktoré ostane na tejto stránke dostupné do konca platnosti schémy.
3. Údaje o návratnej pomoci poskytnutej jednotlivým oprávneným žiadateľom na zlepšenie energetickej efektívnosti existujúcich bytových domov v mestských oblastiach uverejní MPRV SR a ŠFRB na svojich webových sídlach, [www.mpsr.sk](http://www.mpsr.sk), [www.sfrb.sk](http://www.sfrb.sk) a [www.apa.sk](http://www.apa.sk).
4. ŠFRB predloží MPRV SR oznámenie o poskytnutej minimálnej pomoci, a to do 20 dní po uplynutí štvrt'roku, v ktorom sa minimálna pomoc poskytla.
5. Poskytovateľ pomoci je povinný podľa § 22 zákona o štátnej pomoci oznamovať poskytnutie pomoci Ministerstvu financií SR štvrt'ročne, a to do 30 dní po uplynutí kalendárneho štvrt'roku, v ktorom sa pomoc poskytla.
6. Prijímateľ je povinný podľa § 22 zákona o štátnej pomoci Ministerstvu financií SR štvrt'ročne oznamovať prijatie tejto pomoci, a to do 30 dní po uplynutí kalendárneho štvrt'roku, v ktorom pomoc prijal.
7. Pri poskytnutí úveru na účel zatepl'ovania bytovej budovy z prostriedkov EÚ sa pomoc považuje za poskytnutú v okamihu, keď dôjde k nadobudnutiu účinnosti zmluvy o poskytnutí úveru na uvedený účel.
8. Poskytovateľ pomoci a prijímateľ pomoci predkladajú oznámenia o poskytnutí pomoci a oznámenia o prijatí pomoci na príslušnom formulári. Vzor formulára je uverejnený na webovom sídle [www.finance.gov.sk](http://www.finance.gov.sk).
9. ŠFRB ako vykonávateľ schémy písomne informuje prijímateľa, že mu poskytuje pomoc a o povahe tejto pomoci s výslovným uvedením nariadenia Komisie (ES) č. 1998/2006 a referenciou týkajúcou sa uverejnenia príslušného nariadenia v Úradnom vestníku Európskej únie. Uvedené sa považuje za splnené, ak je to vzájomne dohodnuté v zmluve.
10. ŠFRB ako vykonávateľ schémy vedie centrálnu evidenciu pomoci, ktorá obsahuje úplné informácie o každej pomoci poskytnutej v rámci schémy.
11. ŠFRB ako vykonávateľ schémy kontroluje dodržiavanie všetkých podmienok stanovených v tejto schéme a kontroluje dodržiavanie stropu maximálnej výšky pomoci podľa článku I.
12. Doklady týkajúce sa každej individuálnej pomoci poskytnutej podľa tejto schémy uchováva vykonávateľ po dobu desiatich rokov od dátumu jej poskytnutia a záznamy týkajúce sa schémy uchováva vykonávateľ schémy počas desiatich rokov od dátumu, kedy sa poskytla posledná individuálna pomoc v rámci schémy.

13. MPRV SR a ŠFRB zaznamenajú a zhromaždia všetky informácie, ktoré sa týkajú uplatňovania schémy. Tieto záznamy budú obsahovať všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia podmienok tejto schémy.

## **O. Kontrola a vnútorný audit**

1. Na vykonávanie kontroly sa vzťahuje zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole“) a zákon o štátnej pomoci.
2. MPRV SR a ŠFRB kontrolujú podľa zákona o finančnej kontrole dodržiavanie podmienok, za ktorých sa poskytol úver, ako aj ostatné skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na správnosť a účelovosť poskytnutého úveru.
3. Ministerstvo financií SR je podľa § 24 zákona o štátnej pomoci oprávnené kontrolovať poskytnutie pomoci u poskytovateľa a na ten účel je oprávnené si overiť potrebné skutočnosti aj u prijímateľa pomoci.
4. Prijímateľ pomoci umožní Ministerstvu financií SR, MPRV SR a ŠFRB vykonanie kontrol dodržania podmienok poskytnutia pomoci.
5. Subjektmi zapojenými do finančnej kontroly sú:
  - Útvar kontroly MPRV SR a ŠFRB,
  - Ministerstvo financií SR,
  - Správa finančnej kontroly,
  - Najvyšší kontrolný úrad SR (NKÚ SR),
  - Kontrolné orgány EÚ.
6. Prijímateľ pomoci vytvorí zamestnancom kontrolného orgánu vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadenie a včasné vykonanie kontroly a poskytne im potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä realizácie pôžičky a pomoci.

## **P. Platnosť a účinnosť schémy**

1. Schéma nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej uverejnenia v Obchodnom vestníku. Poskytovateľ pomoci a vykonávateľ schémy zabezpečia uverejnenie úplného znenia schémy v Obchodnom vestníku a na svojich webových stránkach do 10 pracovných dní od jej uverejnenia v Obchodnom vestníku.

2. Platnosť schémy končí 31. decembra 2013. Tento termín je posledným dňom na predloženie žiadosti. Rozhodnuté o poskytnutí pomoci a uzatvorenie zmluvy musí byť do obdobia nasledujúcich šiestich mesiacov, t.j. najneskôr do 30. júna 2014.
3. Zmeny v schéme je možné vykonať formou písomných dodatkov ku schéme. Platnosť a účinnosť každého dodatku nastáva dňom jeho zverejnenia v Obchodnom vestníku. MPRV SR zapracuje prípadné zmeny v schéme do schémy zverejnenej na svojom webovom sídle.
4. Zmeny v európskej legislatíve podľa článku B. alebo v akejkoľvek s ňou súvisiacej legislatíve musia byť premietnuté do schémy do šiestich mesiacov od nadobudnutia ich účinnosti.

## **R. Prílohy**

Príloha č. 1 - Metodika na výpočet výšky pomoci poskytovaného úveru

Príloha č. 2 – Oznámenie o prijatí minimálnej pomoci

## ***Príloha č. 1 ku schéme pomoci de minimis***

### **Metodika na výpočet výšky pomoci poskytnutého úveru**

#### **1. Súčasná hodnota výšky pomoci**

Pri výpočte výšky minimálnej pomoci podľa žiadanej sumy celkového úveru je potrebné zohľadniť, či bude investícia, na ktorú má byť pomoc poskytnutá, realizovaná v priebehu jedného alebo viacerých rokov. Súčasná hodnota je celková suma, ktorá vyjadruje súčasnú hodnotu budúcich platieb. Ako diskontná sadzba na výpočet súčasnej hodnoty sa používa základná sadzba pre výpočet referenčnej a diskontnej sadzby zvýšená o maržu 100 bázických bodov, čo predstavuje 1 %.

Minimálna pomoc v praxi znamená poskytovanie finančnej pomoci na realizáciu zateplovania bytových domov za účelom zníženia spotreby energií na vykurovanie, zníženia emisií skleníkových plynov a predĺženia životnosti bytových domov. Minimálna pomoc sa poskytuje do výšky 80% z obstarávacích nákladov stavby a zároveň je limitovaná max. výškou 80 €/m<sup>2</sup> zateplovanej plochy bytového domu.

#### **2. Výpočet výšky pomoci**

**Pri výpočte výšky pomoci sú dôležité nasledovné skutočnosti:**

- a) Výška poskytnutého úveru
- b) Základná sadzba pre výpočet referenčnej a diskontnej sadzby
- c) Príslušná marža v závislosti od ratingu podniku a ponúknutého kolaterálu

Základnú sadzbu pre výpočet referenčnej a diskontnej sadzby príslušných členských štátov uverejňuje Európska komisia na svojom webovom sídle:

[http://ec.europa.eu/comm/competition/state\\_aid/others/reference\\_rates.html](http://ec.europa.eu/comm/competition/state_aid/others/reference_rates.html)

Pri výpočte výšky pomoci bude uplatnená základná sadzba pre Slovenskú republiku platná v čase podania žiadosti. Základná sadzba pre Slovenskú republiku bola napr. s účinnosťou od 1. júna 2013 stanovená Európskou komisiou vo výške 0,56 %.

#### **2.1 Výška pomoci sa pri úveroch so splatnosťou nad 1 rok vypočíta:**

**Trhová sadzba** = základná sadzba platná v čase podania žiadosti + marža v závislosti od ratingu podniku a ponúknutého kolaterálu

**Výška ušetreného úroku v %** = trhová sadzba – zvýhodnená sadzba

**Výška hotovostného finančného grantu (t.j. výška pomoci) = (výška ušetreného úroku v % \* výška úveru)/100**

## **2.2. Diskontácia výšky pomoci pri úveroch so splatnosťou nad 1 rok:**

**Výška pomoci v príslušnom roku / ( 1+ referenčná sadzba)<sup>r</sup>**

r – poradové číslo roka, pričom rok, v ktorom sa výpočet vykonáva, sa považuje za nultý.

Výšku pomoci potom predstavuje súčet diskontovaných hodnôt pomoci v jednotlivých rokoch. Konkrétny výpočet výšky pomoci závisí od podmienok poskytnutia úveru ( najmä od spôsobu splácania úveru, prípade možného odkladu splácania úveru).

## **2.3. Výška minimálne pomoci pre BD a na byt:**

**a) súčet diskontovaných hodnôt pomoci v jednotlivých rokoch = minimálna pomoc pre BD**

**b)**

**minimálna pomoc BD**

----- X celková podlahová plocha = minimálna pomoc na byt  
celková podlahová plocha BD ( príslušného bytu)

*Vysvetlivky:*

*BD – bytový dom*

*Celková podlahová plocha bytu v m<sup>2</sup> je súčtom plôch obytných miestností, kuchyne a miestností príslušenstva bytu.*



## OZNÁMENIE O PRIJATÍ MINIMÁLNEJ POMOCI

podľa § 22 ods. 2 zákona č. 231/1999 Z.z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov

1. Meno a priezvisko / obchodné meno príjemcu: .....

### 2. Adresa

trvalého pobytu: .....

miesta podnikania: .....

sídla príjemcu: .....

3. IČO / DIČ príjemcu:..... 4. Typ podniku: .....

5. Poskytovateľ (Názov a sídlo): .....

6. Schéma minimálnej pomoci: .....

7. Odvetvie, v ktorom príjemca podniká (ŠKEČ): .....

8. Účel: ..... 9. Forma: .....

10. Fiškálny rok príjemcu: od.....do.....

### 11. Údaje o poskytnutej (schválenej) minimálnej pomoci:

Výška minimálnej pomoci v EUR	Dátum poskytnutia

### 12. Údaje o prijatej minimálnej pomoci

Výška minimálnej pomoci v EUR	Dátum prijatia

### 13. Iná doteraz prijatá minimálna pomoc

Poskytovateľ (názov a sídlo)	Výška minimálnej pomoci v SK/EUR	Dátum prijatia

Súhlasím so zverejnením údajov uvedených v tomto oznámení na účely získania prehľadu o poskytnutí minimálnej pomoci v zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 1998/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení ES na pomoc *de minimis* (Ú.v. EÚ L 379, 28.12.2006), a v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

V..... dňa .....

Meno, priezvisko a podpis príjemcu minimálnej pomoci alebo jeho štatutárneho zástupcu .....  
a odtlačok pečiatky príjemcu.

## Poučenie pre príjemcov minimálnej pomoci:

Podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1998/2006 z 15. decembra 2006 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení ES na pomoc *de minimis* (Ú.v. EÚ L 379, 28.12.2006), (ďalej len „nariadenie“) minimálna pomoc (pomoc *de minimis*) predstavuje pomoc, ktorá v priebehu akéhokoľvek obdobia troch fiškálnych rokov neprekročí v prepočte súhrnne 200 000 EUR pre jedného podnikateľa. Celková pomoc *de minimis* poskytnutá akémukoľvek podniku pôsobiacemu v sektore cestnej dopravy nesmie prekročiť 100 000 EUR v priebehu troch fiškálnych rokov, pričom pomoc na obstaranie vozidiel cestnej nákladnej dopravy podnikom, ktoré vykonávajú cestnú nákladnú dopravu v prenájme alebo za úhradu je vylúčená z pravidla *de minimis*. Trojročné obdobie v súvislosti s poskytovaním minimálnej pomoci sa určuje na základe účtovného obdobia príjemcu. Podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov je to kalendárny rok alebo hospodársky rok podľa rozhodnutia podnikateľa (fiškálny rok). Uvedené stropy sa uplatňujú bez ohľadu na formu pomoci alebo sledovaný účel pomoci, ako aj nezávisle od toho, či pomoc poskytnutá poskytovateľom je financovaná úplne alebo čiastočne zo zdrojov Spoločenstva. Príjemcovia minimálnej pomoci sú podľa § 22 zákona č. 231/1999 Z.z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov povinní štvrtročne oznamovať Ministerstvu financií SR prijatie tejto pomoci, a to do 30 dní po uplynutí kalendárneho štvrtroka, v ktorom minimálnu pomoc prijali.

### Pokyny na vyplnenie formulára pre oznámenie o prijatí minimálnej pomoci:

#### Bod:

1. Uvedie sa obchodné meno príjemcu tak, ako je zapísané v Obchodnom registri.
2. Uvedie sa miesto podnikania príjemcu v prípade prijatia minimálnej pomoci fyzickou osobou – podnikateľom. Adresa sídla príjemcu sa uvádza v prípade prijatia minimálnej pomoci právnickou osobou.
3. Ak príjemcovi nebolo pridelené IČO, uvádza sa DIČ.
4. Uvedie sa, či príjemca fyzická osoba je **podnikateľ**, alebo vykonáva prácu **na základe dohody**. Okrem toho sa uvedie jeden z nasledujúcich typov podnikov:  
**mikropodnik, malý podnik, stredný podnik, alebo veľký podnik**, a to podľa prílohy I k nariadeniu Komisie (ES) č. 364/2004 z 25. februára 2004, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 70/2001 vzhľadom na rozšírenie jeho pôsobnosti na výskum a vývoj (Ú.v. ES L 63, 28.2.2004, s. 22). Podľa predmetnej prílohy sa podniky členia nasledovne:  
Kategóriu mikropodnikov, malých a stredne veľkých podnikov (ďalej len „MSP“) tvoria podniky, ktoré zamestnávajú menej ako 250 osôb a ktoré majú ročný obrat nepresahujúci 50 mil. EUR a/alebo celkovú ročnú hodnotu aktív nepresahujúcu 43 mil. EUR. V rámci kategórie MSP je **malý podnik** definovaný ako podnik, ktorý zamestnáva menej ako 50 osôb a ktorého ročný obrat a/alebo celková ročná hodnota aktív nepresahuje 10 mil. EUR. V rámci kategórie MSP je **mikropodnik** definovaný ako podnik, ktorý zamestnáva menej ako 10 osôb a ktorého ročný obrat a/alebo celková ročná hodnota aktív nepresahuje 2 mil. EUR. Pri výpočte počtu pracovníkov a finančných súm sa zohľadňujú podniky, ktoré sú definované v čl. 3 prílohy uvedeného nariadenia, pričom je potrebné postupovať podľa čl. 4 až 6 prílohy.
6. Ak bola prijatá minimálna pomoc podľa schémy minimálnej pomoci, uvedie sa názov schémy.
7. Uvedie sa odvetvie, a to v zmysle Štatistickej klasifikácie ekonomických činností (ŠKEČ), ktorá je súčasťou vyhlášky Štatistického úradu Slovenskej republiky č. 306/2007 Z.z. z 18. júna 2007, ktorou sa vydáva Štatistická klasifikácia ekonomických činností. Uvedie sa hlavná sekcia a príslušná divízia, napríklad: C.10, D.35, G.45.
8. Uvedie sa napríklad zamestnanosť, vzdelávanie, regionálny rozvoj, ochrana životného prostredia, výskum a vývoj, kultúra a pod, resp. ak je účel (cieľ) minimálnej pomoci uvedený v schéme minimálnej pomoci, podľa ktorej bola poskytnutá minimálna pomoc, uvedie sa účel (cieľ) uvedený v schéme.
9. Formy pomoci príkladom uvádza § 5 zákona č. 231/1999 Z.z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov (napríklad dotácia, príspevok, grant, úhrada úrokov alebo časti úrokov z úveru poskytnutého podnikateľovi, úhrada časti úveru, návratná finančná výpomoc, prevzatie štátnej záruky alebo bankovej záruky; poskytnutie úľavy na dani alebo penále, pokute, úroku alebo na iných sankciách,

predaj nehnuteľného majetku štátu, obce alebo vyššieho územného celku za cenu nižšiu ako je trhovacia cena, poskytovanie poradenských služieb bezplatne alebo za čiastočnú úhradu, odklad platenia dane alebo povolenie zaplatenia dane v splátkach).

**10.** Uvedie sa účtovné obdobie príjemcu podľa § 3 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Uvádza sa len v prípade, ak účtovným obdobím príjemcu nie je kalendárny rok ale hospodársky rok.

**11.** Podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1998/2006 o pomoci de minimis sa minimálna pomoc považuje za poskytnutú v okamihu, kedy sa príjemcovi prizná právny nárok prijať pomoc podľa uplatniteľných vnútroštátnych právnych predpisov (napr. deň nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia poskytovateľa o poskytnutí minimálnej pomoci, deň podpísania zmluvy, resp. dohody).

**12.** Ak príjemca neprijal minimálnu pomoc jednorazovo, ale v jednotlivých platbách uvedú sa konkrétne dátumy a sumy jednotlivých platieb, ktoré príjemca prijal v konkrétnom kalendárnom štvrtroku.

**13.** Iná doteraz poskytnutá minimálna pomoc – uvedie sa pomoc poskytnutá príjemcovi len počas prebiehajúceho fiškálneho roku a predchádzajúcich dvoch fiškálnych rokov, vrátane pomoci poskytnutej právnenému predchodcovi príjemcu; ak je potrebné, použije sa osobitná príloha.

**zdroj:** [www.finance.gov.sk](http://www.finance.gov.sk)